

# BULLETIN D'INFORMATION DU GT CULTURE DE L'AFPS

## N° 14 - FEVRIER 2019

Contact : AFPS – Groupe de Travail Culture, 21 ter, rue Voltaire 75011 Paris

Courriel : [gtculture@france-palestine.org](mailto:gtculture@france-palestine.org)

## LA CULTURE BÂTIT DES PONTS

### QUAND D'AUTRES CONSTRUISENT DES MURS

Une fois n'est pas coutume : L'Eurovision de la chanson s'est imposée dans notre agenda d'action en 2019, depuis la victoire l'an dernier de la représentante Israélienne Netta Barzilai, que Benjamin Netanyahu, a qualifié de "meilleure ambassadrice d'Israël ».

Le représentant de la France est désormais connu et fait l'objet d'une campagne hideuse, homophobe et raciste, tandis que la mobilisation internationale continue contre cet événement qui doit se dérouler à Tel Aviv en mai. [Le communiqué de l'AFPS](#) ainsi que l'ensemble de [la campagne](#) sont sur notre site.

Pendant ce temps, la Grande Marche du Retour continue à Gaza. Les tireurs d'élite israéliens ont tué plus de 250 manifestants palestiniens non armés, faisant près de 20 000 blessés et laissant de nombreuses personnes avec des incapacités à vie.

L'actualité a été marquée également par la contestation internationale contre les géants de réservation d'hébergement en ligne dans les colonies, qui entraîne le désengagement annoncé d'Airbnb.

La vie culturelle continue cependant en Palestine, en France et ailleurs. Ce bulletin s'en veut le modeste reflet.

Michel Basileo

## Actualité

### Colonies israéliennes : TripAdvisor, Airbnb, Booking.com et Expedia impliqués

Les géants de la réservation en ligne favorisent des violations des droits humains des Palestiniens en présentant plusieurs centaines d'hébergements et d'activités dans les colonies israéliennes en territoire palestinien occupé. Enquête.

La politique d'Israël qui consiste à installer des civils israéliens dans des territoires palestiniens occupés viole le droit international humanitaire et constitue un crime de guerre

[L'article d'Amnesty international France](#)

[Signez la pétition](#) : Exigez de TripAdvisor de se retirer des colonies



Le film « Wardi », réalisé par le Norvégien Mats GRORUD, sort nationalement sur les écrans le 27 février prochain. Le film a été retenu dans de nombreux festivals et a obtenu des prix. Il a été projeté en avant-première dans différentes villes.

L'AFPS est partenaire de ce film d'animation très bien fait et qui concerne le vécu et la mémoire des réfugiés palestiniens. Une information plus complète et notamment un dossier à destination des publics scolaires ainsi que les lieux et dates de projection a été adressée aux Groupes locaux.

L'histoire : Beyrouth, Liban, aujourd'hui. Wardi, une jeune Palestinienne de onze ans, vit avec toute sa famille dans le camp de réfugiés où elle est née. Sidi, son arrière-grand-père adoré, fut l'un des premiers à s'y installer après avoir été chassé de son village en 1948. Le jour où Sidi lui confie la clé de son ancienne maison en Galilée, Wardi craint qu'il ait perdu l'espoir d'y retourner un jour.

Contact : [Sandrine FLOCH](#) relation associations / partenariats | [Site Officiel](#) de « Wardi » | Regarder/télécharger la [bande-annonce](#) | Téléchargez [dossier de presse](#)

## Ressources

### Dabké

Le saviez-vous ? Dabké en arabe veut dire « taper du pied ou du talon ». Abeer, Palestinienne bien connue dans la région parisienne (et ailleurs), propose avec sa troupe de vous initier à la dabké pour une cause qu'elle défend ardemment.

Contact : [Abeer](#)

### Danse

La compagnie « Bis Itinéraire », basée dans la région parisienne, s'est rendue à plusieurs reprises en Palestine. Elle propose un spectacle danse, « Le cri du silence », avec l'objectif de rendre compte du quotidien des gens, de l'occupation. Possibilité d'une animation complémentaire appuyée sur l'outil pédagogique "Vivre la Palestine – l'animation pédagogique", proposé par la plateforme des ONG pour la Palestine. Site : [Compagnie Bis Itinéraire](#) | Contact : [Laure Joly](#)

### Photographie

#### 10 years of protest in Bil'in

Le groupe local Paris 14-6 lance un appel à soutien financier pour le photographe Haitham Khatib, paysan palestinien de Bilin, village de Cisjordanie célèbre pour son engagement dans la résistance populaire non violente depuis le début des années 2000. Il met ses talents d'artiste et de photographe au service de la lutte des Palestiniens.

Il filme et diffuse les images des manifestations et des intrusions nocturnes des soldats israéliens chez les Palestiniens pour les terroriser et/ou les arrêter.

Il a d'ailleurs produit un excellent petit film documentaire (8 minutes) expliquant son travail qu'il aimerait présenter dans plusieurs endroits de France lors de sa prochaine venue.

[L'article sur son travail](#)



Pour pouvoir continuer son travail, ses achats les plus pressants sont une caméra de bonne qualité (plusieurs lui ont déjà été cassées par les soldats israéliens) et un ordinateur.

Envoyez un chèque à l'ordre de l'AFPS Paris 14-6 en inscrivant au dos du chèque « Pour Haitham Khatib ». Un reçu vous sera transmis.

Maison des Associations 14ème  
AFPS Boîte 52  
22 rue Deparcieux, 75014 PARIS  
[AFPS.Paris14.6](#)

---

### De Gaza à l'exil, un regard déraciné

Photographe palestinien, Mahmoud Abu Salama avait pour ambition de montrer un autre visage du territoire géré par le Hamas. Rattrapé par la guerre, il est désormais installé à Istanbul où il espère être rejoint par sa famille restée dans l'enclave.

[L'article](#)

## Musique

### Trio Joubran



### « The Long March »

Les trois frères de Nazareth, connus notamment pour leur travail musical avec Mamhoud Darwich sortent ce nouvel album. Ils se sont notamment associés au légendaire Roger Waters (Pink Floyd), pour le titre "Carry the Earth", dédié à tous ceux qui résistent pour leur terre.

[Lire l'article et écouter l'émission](#) qui leur est consacrée.

### « Bellydancing on Wounds »

Mohammed EL-KURD, poète et Clarissa BITAR, joueuse de oud, sortent leur album « Bellydancing on Wounds » chez Rosewater Records.

Mohammed dit ses poèmes, Clarissa interprète les musiques qu'elle a composées et arrangées. Quelques poèmes de Mohammed EL-KURD (Mohamed est membre de la famille EL-KURD de Sheikh Jarrah. Il évoque sa grand-mère et son père dans « This Is Why We Dance »).



A retrouver sur les [plateformes](#) | Sur [YouTube](#) | Sur le site de [Clarissa BITAR](#)

## Institut du Monde Arabe

Dans le cadre du festival pluridisciplinaire [Les Arabofolies](#)

"Arabic Sound System" et "Arabofolies" donnent carte blanche à Electrosteen, un projet musical né à l'initiative de « Made in Palestine », une compagnie artistique, culturelle et audiovisuelle indépendante et innovante, fondée par Rashid Abdelhamid.



Elle consacre un volet important de ses activités aux arts et à la culture de Palestine. Le projet a pour ambition de revisiter les musiques populaires en leur donnant un souffle et un son nouveaux à l'aide des nouvelles technologies.

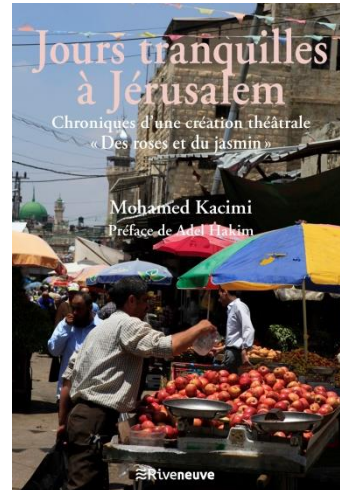


## Jours tranquilles à Jérusalem

En 2015, au Théâtre National Palestinien de Jérusalem et dans des conditions particulièrement difficiles, Abdel Hakim créait la pièce « Des Roses et du Jasmin » avec Mohamed Kacimi. Ce dernier relatait cette aventure créatrice dans un livre « Jours tranquilles à Jérusalem ».

Aujourd'hui, le livre est devenu une pièce de théâtre soutenue par le théâtre des Quartiers d'Ivry. Aucune tournée n'est prévue pour l'instant mais tout le monde l'espère.

[Plus d'informations](#)



## *Activités, initiatives culturelles de l'AFPS, de nos amis et partenaires*

### Le Printemps de la Palestine de Lorraine

Une dizaine d'associations participe à cette 9ème édition du 16 au 31 mars. Un programme copieux qui mêle repas, expositions, spectacles, projections de films dont « Wardi » et une conférence débat d'Éléonore Merza-Bronstein qui présentera son livre. Une journée « La Palestine en fête » clôturera la quinzaine avec notamment une initiation au dabké, le samedi 30 mars.

Contactez [AFPS54](#)

Le festival « **Palestine En Vue** » 2019 se déroulera du mardi 2 au mercredi 10 avril dans de nombreuses villes de la région Auvergne Rhône-Alpes.

L'objet du festival est de présenter dans sa diversité le cinéma palestinien dans la région Auvergne Rhône-Alpes. L'édition 2019 est dédiée à la jeunesse palestinienne.

La programmation est à venir, elle sera constituée à partir de la [liste de films suivants](#).



Le dessin original de l'affiche a été réalisé pour le festival par Dadez (David Abry). Elle représente « [Handala](#) » personnage symbolique de la Palestine créé par Naji al-Ali.

Pour obtenir l'affiche du festival 2018 contactez [Erap](#)

**Ciné Palestine Toulouse et Occitanie** porté par l'association Ici, Là-Bas et Ailleurs se déroulera du 10 au 20 mars à Toulouse et dans plusieurs villes de la région. Cette saison Ciné Palestine vous propose 36 projections - 24 films - 15 invité-e-s - 9 villes. Des films donc mais aussi de la musique pour fêter un anniversaire, cinq ans déjà, avec un concert: Missy Ness- DJ franco-tunisienne et le trio CharqGharb composé de trois musiciennes palestiniennes.

[Programme complet](#) à partir du 13 février.

Le film « **Yallah! Yallah!** », du réalisateur Fernando Romanazzo, a été projeté avec succès au Ciné-Palestine Toulouse.

Comment développer un sport populaire, en l'occurrence le football dans un pays sous occupation israélienne ? Jouer devient un acte de résistance, l'affirmation d'une identité. Finalement, même faire du football devient un combat en Palestine.

[Plus d'informations](#), dossier de presse... Contact : [Yallahfilm tour](#)

## **Bethléem, capitale arabe de la culture, c'est en 2020 !**

Déjà, le Groupe local de Montpellier a lancé un appel aux GI situés dans des villes jumelées avec Bethléem pour envisager des initiatives communes et concertées. La mission culture prévue en avril prévoit également une rencontre avec la municipalité.

Contactez [AFPSgl34](#)

## **Le chœur d'enfants Amwaj de Palestine**

Le chœur d'enfants Amwaj de Palestine sera de nouveau en France en mars 2020, notamment à Lyon et à Paris, à la cité de la Musique, pour un concert le 1er mars.

Le chœur Amwaj continuera son séjour en France jusqu'au 6 mars 2020, pour proposer des concerts avec Les Petits Chanteurs de Lyon.

Les villes ou institutions qui souhaiteraient inviter ces deux chœurs sont priées de contacter l'association [Soutien Amwaj](#).

## **Lancement d'une campagne de souscription : « Children of the Stone »**



Nos amis de Al Kamandjâti lance une campagne de souscription afin permettre la traduction, en français, de « Children of the Stone », livre écrit par le journaliste américain Sandy Tolan. Il y relate l'histoire d'Al Kamandjâti, retraçant l'aventure de Ramzi Aburedwan, de l'association, et en toile de fond, une partie de l'Histoire de la Palestine et du quotidien des palestiniens.

Pour souscrire, trois options :

1- Sur internet : [www.helloasso.com](http://www.helloasso.com)

2- Par courrier postal, Chèque à l'ordre de « Association Al Kamandjâti », à envoyer à l'adresse suivante : 17 rue de Jérusalem 49100 ANGERS

3- Par virement bancaire En voir plus sur notre site web

[www.alkamandjati.org/children-of-the-stone](http://www.alkamandjati.org/children-of-the-stone)

## *Prix et Distinctions*

Le Goya (oscar espagnol) du meilleur court métrage documentaire est pour « Gaza », réalisé par Carles Bover Martínez et Julio Pérez del Campo. Tous deux dénoncent 'les tentatives de censure' qu'ils ont subies et remercient les universitaires. "Ce prix est dédié à ceux qui maintiennent la lutte du peuple palestinien", déclarent-ils avant de demander : "L'Eurovision en Israël non".

Voici le discours d'un des réalisateurs, [Julio Pérez del Campo](#)

Voici le court métrage espagnol « [Gaza](#) » (18 minutes, 2017)

(Attention images insoutenables, car la situation à Gaza est insoutenable)

***Ce bulletin est le bulletin de notre association, c'est aussi le vôtre !  
N'hésitez pas à nous faire part de vos projets culturels, de vos informations et  
de vos coups de cœur.  
N'hésitez pas non plus à dire ce que vous pensez de ce bulletin, en quoi il vous  
apporte des informations utiles et en quoi il pourrait être amélioré.***